





Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo

KOMUNA VUSHTRRI

	REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVO	
	KOMUNA E VUSHTRRIË-OPŠTINA VUÇITRN	
02 Nr. / Br	<u>147/14</u>	
Nr. i fq. / Br. st		
Data: / Datum	<u>30.01.2014</u>	
VUSHTRRI - VUÇITRN		

Raporti Vjetor Financiar

Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2013

Neni 11. DEKLARATË PËR PREZANTIMIN E PASQYRAVE FINANCIARE

Për: **FATMIR PLAKIQIN** , Drejtor i Përgjithshëm i Thesarit

Nga: **Zyrtari Kryesor Administrativ dhe Zyrtari Kryesor Financiar**

Sipas mendimit tonë, pasqyrat financiare të cilat janë të bashkangjitura, përfshirë shënimet për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2013 janë përgatitur sipas Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit të Sektorit Publik "Raportimi Financiar sipas Kontabilitetit të bazuar në para të gatshme", i përmbushin të gjitha obligimet raportuese që dalin nga Ligji Nr. 03/L-048 për Menaxhimin e Financave Publike dhe Përgjegjësitë, të plotësuar dhe ndryshuar me Ligjin nr. 03/L-221, Ligjin nr. 04/L-116 dhe Ligjin nr. 04/L-194 dhe janë të bazuara në shënimet financiare të mbajtura në mënyrë të duhur.

Kjo deklaratë jepet në lidhje me prezantimin e pasqyrave financiare të Buxhetit të Përgjithshëm të Kosovës të organizatës buxhetore për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2013.

Ne konfirmojmë, për sa kemi njohuri dhe besim, që:

Nuk ka pasur parregullsi lidhur me udhëheqësinë apo me punëtorët, e cila ka mundur të ketë efekt material në pasqyrat financiare.

Informatat e dhëna dhe të prezantuara në pasqyrat financiare lidhur me identifikimin e fondeve dhe shpenzimin e tyre të lidhura me Buxhetin e konsoliduar të Kosovës janë të plota dhe të sakta. Informatat në lidhje me grumbullimin e të hyrave janë të sakta.

Nuk ka llogari bankare të Buxhetit të Republikës së Kosovës përveç llogarive bankare të specifikuara në pasqyrat financiare dhe ky specifikim është i plotë dhe i saktë si në datën 31 dhjetor 2013.

Nuk ka pasur shkelje të kërkesave të autoriteteve rregullative të cilat kanë mundur të kenë efekt material në pasqyrat financiare, në rast se do të shkeleshin.

Nuk ka ndonjë ankesë (ligjore) në proces e cila mund të ketë efekt material në pasqyrat financiare. Të gjitha detyrimet, si ato aktuale ashtu edhe kontingjente, dhe të gjitha garancitë që u kemi dhënë palëve të treta janë regjistruar dhe/ose shpalosur në mënyrën e duhur.

Të gjitha huatë për palët e jashtme janë regjistruar dhe/ose janë shpalosur, sipas rrethanave. Nuk ka pasur asnjë transaksion pas përfundimit të periudhës i cili do të kërkonte korrigjim ose shpalosje në pasqyrat financiare apo në shënimet e tyre.

Komunat duhet të dërgojnë raportet te komisioni për buxhet dhe financa të Asamblesë Komunale.

Sipas mendimit tonë, pasqyrat financiare të konsoliduara që janë të bashkangjitura paraqesin një prezantim të vërtetë dhe të paanshëm të financave dhe transaksioneve financiare për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2013.

Data: 30.01.2014
Nënshkrimi dhe vula:

ZKA Bajram Mulaku



Data: 30.01.2014
Nënshkrimi dhe vula:

ZKF Abit Abiti

12. Pasqyra e pranimeve dhe pagesave në para të gatshme

Për vitin e përfunduar më 31 dhjetor

	Shën.	2013		2012		2011
		Llogaria e vetme e Thesarit		Llogaria e vetme e Thesarit		Llogaria e vetme e Thesarit
		BKK	Pagesat nga palët e treta të jashtme	BKK	Pagesat nga palët e treta të jashtme	BKK
		€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
BURIMET E FONDEVE						
Granti qeveritar	2	10,948.73		10,854.47	277.78	11,018.34
Të hyrat vetanake	3	1,236.03		1,115.44		1,155.98
Fondi për qëllime të dedikuara						
Grantet e përcaktuara të donatorëve	4	58.45	117.79	76.28	224.08	191.30
Fondi i huazimeve	5					
Financimet nga huamarrjet	6					
Pranimet tjera	7					
Gjithsejt		12,243.21	117.79	12,046.19	501.86	12,365.62
SHFRYTEZIMI I FONDEVE						
Operacionet						
Paga dhe rroga	8	7,271.21		7,222.25		6,896.39
Mallra dhe shërbime	9	1,196.41		1,414.57		1,050.63
Shërbime komunale	10	173.07		189.68		214.66
		8,640.69	-	8,826.50	-	8,161.68
Transferet						
Transfere dhe subvencione	11	163.19		127.75		159.85
Shpenzime kapitale						
Prona, ndërtesa dhe pajisje	12	3,439.33	117.79	3,291.94	501.86	4,044.09
Pagesa tjera	13					
Kthimi i huazimeve	14					
Gjithsejt		12,243.21	117.79	12,246.19	501.86	12,365.62

Komenti: Totali i pranimeve është i barabartë me totalin e pagesave për arsye se entiteti buxhetor nuk ka kontroll mbi mjetet, por ky kontroll ushtrohet direkt nga thesari qendror, sepse forma e realizimit të buxhetit bazohet në principin e pareve të gatshme.

Pranimet:

Granti Qeveritar është..... 10,948,732.61 €
Të Hyrat Vetanake..... 1,236,032.97 €
Donacionet..... 58,445.62€

Totali i pranimeve nga LIVTh 12,243,211.20 €.

Shfrytëzimi i fondeve:

Kategoria pagave dhe mëditjeve7,271,205.57 €
Mallra dhe shërbime1,196,406.37 €
Shpenzimet komunale173,076.44 €
Subvencionet dhe transferet.....163,193.00 €
Shpenzimet kapitale3,439,329.82 €

Totali i shpenzimeve nga LIVTh.....12,243,211.20 €

Palët e treta në komunën tonë kanë investuar në Investime Kapitale në shumën 117,787.00 €

Neni 13. Raporti i ekzekutimit te buxhetit

Pasqyra e krahasimit të shumave buxhetore dhe aktuale për Vushtrri
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2013

	Shënime	2013				20
		Buxheti fillestar (Ndarja)	Buxheti final (Ndarja)	Realizimi	Varianca	Reali
		A	B	C	D=C-B	F
		€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
Hyrja e parasë së gatshme në llogari të Thesarit						
Tatimet	15					
Të hyrat vetanake	16	1,420.00	1,420.00	1,213.18		1,
Donacionet	17	130.00	130.00	38.03		
Pranimet kapitale	18					
Fondi i Privatizimit	19					
Financimet nga huamarrjet	20					
Huazimet	21					
Tjera	22					
Gjithsejt Pranimet e mbledhura në FKK-në		1,550.00	1,550.00	1,251.21	-	1,
Daljet e parasë së gatshme nga llogaritë e Thesarit						
Paga dhe rroga	23	7,280.35	7,308.43	7,271.21	(37.22)	7,
Mallra dhe shërbime	24	1,153.56	1,273.25	1,196.40	(76.85)	1,
Shërbime komunale	25	271.50	232.60	173.08	(59.52)	
Transfere dhe subvencione	26	155.00	174.44	163.19	(11.25)	
Shpenzime kapitale	27	3,741.49	4,160.64	3,439.33	(721.31)	3,
Tjerat	30					
Gjithsejt pagesat e bëra nga BRK nëpërmes LIVTh		12,601.90	13,149.36	12,243.21	(906.15)	12,

Shuma e planifikuar e te hyrave vetanake është 1,550,000.00 € , ku në këtë shumë bëjnë pjesë :

Të hyrat vetanake të planifikuara janë1,420,000.00€

Donacionet e brendshme janë.....130,000.00€

Të hyrat vetanake janë realizuar në shumë prej1,213,178.58 €

Donacionet e brendshme janë realizuar në shumë prej..... 38,028.00 €

Totali i realizimit të planifikimit është 1,251,206.58€

Raportet e gjeneruara nga SIMFK parqesin gjendjen si më poshtë;

Te hyrat e bartura nga viti 2012 janë440,227.34 €

Donacionet e brendshme janë70,622.86 € ,ndërsa gjatë vitit raportues janë realizuar 38,028.00 €

Donacionet nga Banka Botërore janë..... 4,379.26 €

Donacionet nga Qeveria Daneze janë..... 32,227.64 €

Pjesa e dytë paraqet daljen e parasë së gatshme nga LIVTh për kategoritë ekonomike . Kolona A dhe kolona B janë të sqaruara në Shënimi 36 Shpalosja e ndarjeve fillestare dhe finale të buxhetit ndërsa kolona C e pjesës së dytë paraqet shpenzimet sipas kategorive ekonomike e që kapin shumën 12,243,211.20 €.

Neni 14. Shënimet shpjeguese për pasqyrat financiare

Shënimi 1

1.1 Bazat e përgatitjes

Raporti i pasqyrave financiare është përgatitur në pajtim me SNKSP të bazuar në para të gatshme. Dhe bazuar në LMFPP (03/L-048), të ndryshuar me ligjin 03/L-221 . Raportimi është një vjeçar qe përfshin periudhën 01.01.2013 deri me 31.12.2013.

1.2 Entiteti raportues

Pasqyrat financiare janë për entitetin publikë Komuna Vushtrri

1.3 Pagesat nga palët e treta.

Komuna e Vushtrrisë mund të përfitojë mallra dhe shërbime të blera për të nëpërmes të pagesës së parave të gatshme të bëra nga palët e treta që janë jashtë BKK gjatë periudhës kohore. Pagesat e bëra nga palët e treta nuk e përbëjnë pranimin ose pagesën e parave të gatshme të Komunës së Vushtrrisë. Ato janë të paraqitura në kolonën *Pagesat nga Palët e Treta* në Pasqyrën e Pranimeve dhe Pagesave të parave të gatshme

1.4 Llogaria e Vetme e Thesarit

Komuna e Vushtrrisë nuk operon me llogarinë e vet bankare. Qeveria operon me funksion të centralizuar të Thesarit i cili e administron pranimin e parave të gatshme të mbledhura nga të gjitha entitetet buxhetore gjatë vitit financiar. Pagesat e bëra në këtë llogari sa i përket K .K. VUSHTRRI janë të paraqitura në kolonën e llogarisë së Vetme të Thesarit në Pasqyrën e Pranimeve dhe pagesave të Parave të Gatshme.

1.5 Valuta raportuese Valuta raportuese është euro.

Burimi i Fondeve

Shënimi 2 Ndarjet e fondit të përgjithshëm

Klasifikimi ekonomik	2013	2012	2011
	BKK		
	€ '000	€ '000	€ '000
Paga dhe rroga	7,212.01	7,180.83	6,896.39
Mallra dhe shërbimet	1,009.55	995.81	889.27
Shërbime komunale	173.08	184.68	214.66
Subvencione dhe transfere	51.98	76.92	130.01
Shpenzime kapitale	2,502.11	2,416.24	2,888.01
Gjithsejt	10,948.73	10,854.48	11,018.34

Shuma e ndarë nga granti qeveritarë për kategoritë ekonomike është.....10,948,732.61 €.

Shënimi 3 Të hyrat vetanake

Klasifikimi ekonomik	2013	2012	2011
	THV		
	€ '000	€ '000	€ '000
Paga dhe rroga	59.19	41.43	
Mallra dhe shërbimet	168.86	201.47	115.80
Shërbime komunale	-	5.00	
Subvencione dhe transfere	111.22	50.83	29.84
Shpenzime kapitale	896.76	816.71	1,010.34
Gjithsejt	1,236.03	1,115.44	1,155.98

Të hyrat vetanake marrin pjesë në financimin e kategorive ekonomike në shumën 1,236,032.97 €

Shënimi 4 Grantet e përcaktuara të donatorëve

Klasifikimi ekonomik	2013 € '000	2012 € '000	2011 € '000
Paga dhe rroga			
Mallra dhe shërbimet	17.99	17.29	45.57
Shërbime komunale			
Subvencione dhe transfere			
Shpenzime kapitale	40.45	58.99	145.73
Gjithsejt	58.44	76.28	191.30

Grantet e përcaktuara të donatorëve financojnë kategorinë e Mallrave dhe shërbimeve si dhe Investimet kapitale që në total kapë shumën prej.....58,445.62 €

Pagesat nga palët e treta të Jashtme janë në shumën 117,787.00 €

Shënimi 7 Pranimet tjera

Shfrytëzimi i Fondeve

Shënimi 8 Pagat dhe rrogat

Përshkrimi	2013			Totali € '000	2012	2011
	GQ € '000	THV € '000	GPD € '000		€ '000	€ '000
Pagesat						
Pagat neto përmes listës së pagave	6,214.82	59.20	-	6,274.02	6,234.02	5,964.28
Pagesa për sindikatë	19.65			19.65	19.40	16.35
Pagesa neto për punë jashtë orarit				-		
Puntëtorët me kontratë (jo në listën e pagave)				-		
Tatimi ndaluar në të ardhura personale	285.27			285.27	281.24	259.22
Kontributi pensional-punëtori	346.14			346.14	343.80	328.27
Kontributi pensional-punëdhënësi	346.13			346.13	343.80	328.27
Gjithsej Pagesat	7,212.01	59.20	-	7,271.21	7,222.26	6,896.39

Shuma e shpenzuar për Paga dhe Mëditje nga fonde të ndryshme është 7,271,205.57 €

Shënimi 9 Mallrat dhe shërbimet

Përshkrimi	2013			2012	2011
	GQ € '000	THV € '000	GPD € '000	Totali € '000	€ '000
Pagesat				-	
Shpenzimet e udhëtimit	21.55	1.42		22.97	12.91
Shërbimet e telekomunikimit	10.66	15.51	0.24	26.41	23.55
Shpenzimet për shërbime	411.17	59.73	6.72	477.62	325.23
Blerje të mobilëve & pajisjeve me pak se 1000	39.71	6.42	9.51	55.64	48.25
Blerje të tjera mallra & shërbime	137.23	41.63	1.03	179.89	164.24
Derivatet & lëndët djegëse	248.06	28.55	0.14	276.75	242.06
Llogarite të avansit				-	
Shërbimet financiare				-	
Shërbimet e regjistrimit & sigurimeve	16.47			16.47	12.35
Mirëmbajtja	77.72	7.63	0.26	85.61	110.71
Qiraja				-	3.06
Shpenzimet e marketingut	4.56	2.42		6.98	13.52
Shpenzimet e përfaqësimit	23.38	5.55	0.09	29.02	38.50
Shpenzime - vendimet e gjykatave	19.05			19.05	59.31
Tatimi				-	
Gjithsej Pagesat	1,009.56	168.86	17.99	1,196.41	1,050.63

Shuma e ndare nga granti qeveritar për mallra dhe shërbime është 1,009,555.39€, nga THV 168,858.88 € dhe nga grantet e përcaktuara të donatorëve është 17,992.10 €
Totali i mallra dhe shërbimeve është 1,196,406.37 €

Shënimi 10 Shërbimet komunale

Përshkrimi	2013				2012	2011
	GQ	THV	GPD	Totali		
	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
Rryma	114.58			114.58	121.89	125.86
Uji	15.42			15.42	18.13	34.45
Mbeturinat	27.92			27.92	27.13	34.52
Shpenzimet telefonike	15.15			15.15	22.36	19.83
Gjithsej Pagesat	173.07	-	-	173.07	189.51	214.66

Shuma e shpenzuar për Shërbimet komunale nga fonde të ndryshme është 173,076.44 që në këtë rast janë shpenzuar vetëm nga Granti Qeveritar

Shënimi 11 Subvencione dhe transfere

Përshkrimi	2013				2012	2011
	GQ € '000	THV € '000	GPD € '000	Totali € '000	€ '000	€ '000
Pagesat						
Subvbencione për entitetet publike		18.00		18.00	41.10	45.75
Subvbencione për entitetet jopublike	51.97	93.22		145.19	86.65	114.10
Transfere për qeveri tjera				-		
Pagesa për përfituesit individual				-		
Pagesa-vendime gjyqesore				-		
Gjithsej Pagesat	51.97	111.22	-	163.19	127.75	159.85

Shuma e shpenzuar për Subvbencione dhe transfere nga fonde të ndryshme është 163,193.00 €

Shënimi 12 Investimet kapitale

Kanalizimi	62.98	36.84	2.50	102.32		77.18
Ujësjetllësi	112.80			112.80		
Energjia ,gjenerimi, bartja dhe furnizimi				-	21.20	
Paisje të teknologjis informative	35.63	9.86		45.49		
Mobilje				-		21.55
Telefona				-		
Kompjuter	4.39			4.39		
Makina fotokopjuse				-		
Paisje speciale mjeksore	55.41	4.71		60.12		37.68
Paisje të shërbimev policore				-		
Paisje tjera	27.88	6.24		34.12	38.90	28.44
Vetura zyrtare				-		
Kamion				-		
Vetura të ndihmës së shpejtë				-		
Motor	2.00			2.00		
Automjete transporti tjera				-		
Makineria				-		
Kapital tjetër	250.24	149.46	6.75	406.45	134.87	602.88
Avans për investime		1.12		1.12		
Toka	35.00			35.00	51.12	
Pasuri e paprekshme				-		
Transfere kapital - entitetet publike				-		
Transfere kapital -entitete jopublike				-		
Pagesa-vendime gjyqesore				-		
Pagesa - neni 39.2 LMFPP				-		
Gjithsejt Pagesa	2,502.11	896.76	40.46	3,439.33	3,291.94	4,044.06

Investimet kapitale janë financuar në shumë prej 2,502.114.92 € nga Granti Qeveritar , 896,761.38 € nga të hyrat vetanake si dhe nga donacionet në vlerë prej 40,453.52 €
 Totali i Investimeve kapitale është 3,439,329.82 €

Nr.	Lloji i projektit	Nr. i përfit.	Përshkrimi/sip.,nr.,kapaciteti etj./	Vlera totale e projektit / € /
1	Ngritja e serrave me im pute përcjellëse dhe fidanë të perimeve	3	Serra me sipërfaqe 100 m ² .	6,000.00
2	Përkrahja e 16 fermerëve (7 perimtarë dhe 9 pemëtarë) me impute për prodhimtarinë të integruar dhe trajnime e vizita tregëtare në Shqipëri	16	Zbatimi i metodave të prodhimtarisë së integruar në pemë dhe perime	5600.00
3	Ngritja e dy fidanishëve të dredhëzave për prodhimin e fidanëve të dredhëzave	2	Fidanishet me sipërfaqe nga 0.50 ha	10,000.00
4	Ngritja e fushave me kultivim të bimëve mjekësore	2	Nxijtja e fermerëve për kultivim të bimëve mjekësore në sipërfaqe nga 500 deri në 1000 m ² (kultivimi i mellagës)	2,600.00
5	Ngritja e plantacioneve me pemë tradicionale	4	Ngritja e plantacioneve të vogla me mollë, dardhë, mjedër e manaferrë	6,000.00
6	Përkrahja e një fermeri me pompë solare	1	Sistemi i pompimit të ujit me pompë e cila punon me energji solare, për ujëtimin e perimeve në serra dhe fushë të hapur	4,200.00
7	Përkrahja e dy fermerëve me laktofrizë	2	(Njëri-Laktofriz ri-funksionalizim i pikës për grumbullim të qumështit dhe tjetri -Laktofrizë, ekonomik, inverter, gjenerator	12,500.00
8	Përkrahja e tetë fermerëve me makina për mjeljen e lopëve	8	Përkrahja e fermerëve me nga një makinë mjelëse të lopëve	2,400.00
9	Përkrahja e fermerëve me pula vojse	3	Ngritja e mini-fermeve të vogla të pulave vojse (kafazet dhe nga 100 pula vojse dhe koncentrate)	3,780.00
10	Përkrahja e 15 fermerëve me bidonë për qumësht	15	Përkrahja e 15 fermerëve me nga 2 bidonë me kapacitet prej 20 litrave për qumësht	900.00
11	Përkrahja e fermerëve me makina për mjeljen e dhive	2	Makina për mjelje të dhive	400.00
12	Përkrahja e Shoqatës "Martirët e Lirise"	1	Përkrahja me mjete financiare prej 300 € për fillimin e punës dhe me mikser për përzierjen e brumërave në vlerë prej 640 €	940.00
13	Përkrahja e tri grave të veja me mjete financiare	3	Përkrahja me nga 300 €, për pagesën e pjesëmarrjes për serra të shpërndara nga Komuna e Vushtrisë	900.00
14	Rregullimi i shtegut të ecjes	1	Rregullimi i shtegut të ecjes në zonën e shalës dhe vendosja e shenjave për ecje (këtë vit janë përfunduar 4 km)	8,000.00
15	Shfrytëzimi i energjisë alternative	1	Furnizimi dhe instalimi i turbinës për prodhimin e energjisë elektrike me ujë, për nevojat e restorantit në Sllakofc (në proces të tenderimit)	20,000.00
16	Riparimi i mullirit	1	Investimi në riparimin e mullirit me ujë	8,490.00
17	Riparimi i odës	1	Rregullimi i bujtinës-odës pritëse për turizëm	10,000.00
18	Rregullimi i krojeve	3	Rregullimi i krojeve në zonën e Shalës (2 kroje në Skromë dhe 1 në Gumnishtë)	6,000.00
19	Ndërtimi i urës	1	Ndërtimi i një ure tradicionale për gjatë shtegut të ecjes në Sllakofc	9,077.00
Gjithsejtë				117,787.00

Investimet kapitale nga pagesat e palëve të treta të jashtme nga IADK janë në shumën 117,787.00 €

Shënimi 13 Pagesat tjera

Shënimi 16 Të hyrat vetanake

Përshkrimi	Shënime	2013	2012	2011	% e totalit 2012	% e ndryshimit nga 2011
		€ '000	€ '000	€ '000		
Tatimi në pronë	4010	335.85	319.06	295.60	105.26	113.62
Të hyrat nga taksat 1	5000	514.06	444.72	568.69	115.59	90.39
Të hyrat nga taksat 2						
Të hyrat nga dënimet-gjobat 1	5010	19.77	19.28	9.24	102.54	213.96
Të hyrat nga licencat 1	5020	4.14	4.53	9.09	91.39	45.54
Të hyrat nga licencat 2						
Të hyrat nga shitja e pasurisë dhe shërbimeve	5040	149.49	170.42	151.10	87.72	98.93
Të hyrat nga inspektimi	5050	93.43	67.73	69.14	137.94	135.13
Të hyrat nga pasuria						
Pranimet tjera						
Gjithsejt		1,116.74	1,025.74	1,102.86	108.87	101.26
Të hyrat nga dënimet-gjobat 2	50101	96.44	131.83	137.83	73.15	69.97
Donacionet e brendshme	56000	38.03	35.27	126.09	107.83	30.16
Totali I të hyrave vetanake		1,251.21	1,192.84	1,366.78	104.89	91.54

OB gjatë vitit 2013 ka realizuar të hyra në vlerë prej 1,251,206.58 €. Shuma e të hyrave sipas SIMFK është 1,116,742.58 € .

Ndërsa shuma 96,436 .00 € paraqet shumën nga Gjobat e Trafikut dhe Denimet e Gjykates ,kurse 38,028.00 € Janë nga Donacionet .

Shënimi 17 Grantet dhe ndihma

Përshkrimi		2013	2011	2010
		€ '000	€ '000	€ '000
Donator I brendshem	72225 RREGULLIMI RRUGES "AVNI SARAQI"	2.00		
Donator I brendshem	72226 RRE.RRUG."LUTFI MUSIQI" SEG.1	1.00		
Donator I brendshem	72227 RRE.RRUG."JETON TERSTENA" SEG.1	0.80		
Donator I brendshem	72228 RREGU.RRUGES "BAHRI KUQI" SEG.1	2.05		
Donator I brendshem	72230 NGRITJA E SERAVE	6.75		
Donator I brendshem	72233 RREGULLIMI I RRUGES "2MAJI"	1.50		
Donator I brendshem	72234 RREG.RRUGE."JETON TERSTENA".SEGM.2	1.90		
Donator I brendshem	72235 RRE.RRUG."SHALA" SEGMENTI 1 DHE2	0.55		
Donator I brendshem	72236 RREGULL.RRUGES" RUZHDI HYSENI"	1.56		
Donator I brendshem	72237 RREG.RRUG.MIHALIQ LAGJJA "SYLA"	0.80		
Donator I brendshem	72240 NDERTI.RRUGES "TERSTENA" SEGM.3	1.20		
Donator I brendshem	72241 RREGU.RR" JETON TERSTENA".SEGM.4	1.70		
Donator I brendshem	72242 RREGU.KANALIZIMIT FSH.NOVOLAN	2.50		
Donator I brendshem	72244 RREGU.KUP.BET.RRUG."HAXHI ZEKA"	1.60		
Donator I brendshem	72245 RREGULL.RRUGES F.SH.BUKOSH S.1	0.70		
Donator I brendshem	72259 RR.RRUG".HAKIF ZEJNULLAHU". SEG.I	0.70		
Donator I brendshem	72260 RR.RRUG."SKENDERBEU" SEGM. I	0.50		
Donator I brendshem	72261 RR.RRUG."VËLLEZËRIT FRASHERI" SEG I	1.50		
Donator I brendshem	72262 RR.RRUG."SHOTE GALICA" SEG I	0.75	-	-
Donator I brendshem	72277 RREGULLIMI RRUG"MILAIM SALIHU"	2.00	-	-
Donator I brendshem	72278 RREGULL.RRUG"DRENICA "	1.17		
Donator I brendshem	72279 RREGULL.RRUGES"EDMOND HOXHA"	1.00		
Donator I brendshem	72280 RREGULLI.RRUGES"SHOTE GALICA"	1.00		
Donator I brendshem	72299 RREG.KUBZA.BET.RR.SHITARICE	1.00		
Donator I brendshem	72333 RREG.KUB.BET.RRUG.SHALA SEG.3	0.30		
Donator I brendshem	72334 RREG.RRU.TE PODRAN.LAGJ.JONUZI	1.50		
Totali Grantet e percaktuara te donatoreve per viti 2012			35.27	
Totali Grantet e percaktuara te donatoreve per viti 2011		-	-	131.36
Gjithsejt Grantet e percaktuara nga donatorët		38.03	35.27	131.36

Neni 15. Shpalosja e detyrimeve

Shënimi 28 Pasqyra e faturave (obligimeve) të papaguara të organizatës buxhetore

1. Përmbledhja

2013

Kategoria ekonomike	Përshkrimi	€ '000
	130 Mallra dhe sherbime	43.21
	132 Shpenzime komunale	2.73

Gjithsejt

45.94

2. Detajet

Ju lutem bashkëngjitni tabelën e mëposhtme të detajuar si aneks Nr.1 në pasqyrat financiare:

31.12.2013	13230	30 KRM Uniteti	Mbeturinat	Mbyll. e afatit të zotimeve	126.00
31.12.2013	13230	30 KRM Uniteti	Mbeturinat	Mbyll. e afatit të zotimeve	126.00
01.11.2013	13210	30 KEDS	Rryma	Mbyll. e afatit të zotimeve	107.25
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	20.67
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	19.48
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	30.77
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	21.65
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	26.00
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	23.87
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	8.86
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	19.70
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	32.27
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	24.94
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	19.84
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	15.98
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	23.73
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	25.36
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	16.63
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	688.81
30.11.2013	13230	30 KRM Uniteti	Mbeturinat	Mbyll. e afatit të zotimeve	365.30
01.12.2013	13230	30 KRM Uniteti	Mbeturinat	Mbyll. e afatit të zotimeve	4.59
01.12.2013	13230	30 KRM Uniteti	Mbeturinat	Mbyll. e afatit të zotimeve	3.49
01.12.2013	13230	30 KRM Uniteti	Mbeturinat	Mbyll. e afatit të zotimeve	10.16
01.12.2013	13230	30 KRM Uniteti	Mbeturinat	Mbyll. e afatit të zotimeve	4.59
01.12.2013	13230	30 KRM Uniteti	Mbeturinat	Mbyll. e afatit të zotimeve	11.27
01.12.2013	13230	30 KRM Uniteti	Mbeturinat	Mbyll. e afatit të zotimeve	80.32
01.12.2013	13230	30 KRM Uniteti	Mbeturinat	Mbyll. e afatit të zotimeve	4.59
01.12.2013	13230	30 KRM Uniteti	Mbeturinat	Mbyll. e afatit të zotimeve	4.59
01.12.2013	13230	30 KRM Uniteti	Mbeturinat	Mbyll. e afatit të zotimeve	51.37
01.12.2013	13230	30 KRM Uniteti	Mbeturinat	Mbyll. e afatit të zotimeve	3.49
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	45.79
05.12.2013	13250	30 PTK	Telefoni	Mbyll. e afatit të zotimeve	17.98

Gjithsejt

2,731.88

Totali

45,947.06

Shënimi 29: Detyrimet kontingjente

Natyra e detyrimeve kontingjente	Arsyeja për detyrime	Vlera e vlerësuar ose e saktë		
		2013 € '000	2012 € '000	2011 € '000
Lënda me nr IC.370/11	Padi "Lirimi"	938.00		
Lënda IIC 16/12	Padi "MEDICA"	58.75		
Lënda AC nr.2/2012	Padi "7 vellezerit"	128.87		
Lënda Cnr.415/06	Padi "Kavaja Company"	86.82		
Lënda Cnr4/13	Padi "Beki Commerce"	39.43		
Lënda me nr IC.370/11	Padi "Lirimi"		938.00	
Lënda IIC 16/12	Padi "MEDICA"		58.75	
Lënda AC nr.2/2012	Padi "7 vellezerit"		128.87	
Lënda Icnr.266/12	Padi "Ujshellesi"		6.47	
Lënda Cnr.148/09	Padi Enver Begu		0.50	
Lënda Cnr.415/06	Padi "Kavaja Company"		86.82	
Detyrimet Kontingjente 2011				55.58
Gjithsejt		1,251.87	1,219.41	55.58

Detyrimet kontingjente në fund të vitit janë në shumën 1,251,872.20 €

Neni 16 Shpalosja e pasurive

Shënimi 30: Përmbledhja e pasurive jo-financiare kapitale (me vlerë mbi 1000 Euro) në posedim të organizatës buxhetore

Klasifikimi i pasurive	2013	2012	2011
	€ '000	€ '000	€ '000
Ndërtesat	3,709.83	3,727.16	3,436.70
Toka	17,295.61	17,251.81	16,754.57
Pajisjet	60.25	46.35	179.75
Infrastruktura	21,902.30	15,438.30	11,528.89
Makineria			
Automjetet	87.71	118.06	117.31
Tjera	493.67	57.57	1,000.87
Gjithsejt	43,549.37	36,463.62	33,018.09

Shënim:

- 1) Burim i informatave është regjistri i pasurive me vlere ma te madhe se 1,000 Euro në SIMFK
- 2) Bashkëngjitni si aneks nr.2 të dhënat analitike të pasurive.

Shënimi 31: Përmbledhja e pasurive jokapitale me vlerë nën 1000 Euro dhe me afat të përdorimit më shumë se një vit

Pasuritë jokapitale (me vlerë nën 1000 Euro)			
Klasifikimi i pasurive	2013	2012	2011
	€ '000	€ '000	€ '000
Pajisjet dhe mobiljet	55.63	44.62	15.09
	55.63	44.62	15.09

Shënim:

- 1) Burim i informatave është regjistri i pasurive te OB-së me vlere ma te vogël se 1,000 Euro
- 2) Bashkëngjitni si aneks nr.3 të dhënat analitike të pasurive.

Shënimi 32: Përmbledhja e stokeve në fund të periudhës

Stoqet	2013	2012	2011
Klasifikimi i pasurive	€ '000	€ '000	€ '000
Stoqet	5.30	8.40	9.38
	5.30	8.40	9.38

Shënim:

- 1) Bashkëngjitni si aneks nr.4 të dhënat analitike.

Shënimi 33: Huatë dhe avancat e pa arsyetuara

Data e lëshimit	Nr i CPO	Qëllimi	20__
			€ '000
Gjithsejt			<u>0</u>

O B nuk ka avance të pa arsyetuara .Shumat e Avancave dhe Parave të Gatshme janë të arsyetuara dhe të mbyllura me afatin e përcaktuar me Ligj.

Shënimi 34 Të arkëtueshmet (zbatohet për organizatat që mbledhin të hyra)

		2013
Kodi ekonomik	Përshkrimi	€ '000
40110	Tatimi në pronë	2,095.93
50007	Taksa në firmë	390.34
50405	Shfrytëzimi I pronës publike	15.37
50409	Participimet(Qerdhja)	2.57
		2,504.21

Shënim:

- 1) Burim i informatave është regjistri i llogarive të arkëtueshme të OB-së .

Neni 20 Shënimi 35 Bilanci i të hyrave vetanake të pashpenzuara

	2013 € '000	2012 € '000	2011 € '000
Të hyrat vetanake të bartura nga viti i kaluar	440.23	398.09	322.27
Të hyrat vetanake të pranuar në këtë vit sipas shënimit 12	1,213.18	1,157.58	1,240.75
Totali në dispozicion për ndarje në vitin aktual	1,653.41	1,555.67	1,563.02
Shuma e shpenzuar në vitin aktual	1,236.03	1,115.44	1,164.93
Shuma e mbetur për bartje	417.38	440.23	398.09

Të hyrat e bartura nga viti 2012 në vitin 2013 janë 440,227.34 € ,të hyrat e realizuara në vitin 2013 janë 1,213,178.58 € ,shuma e shpenzuar gjatë vitit 2013 është 1,236,032.97 € ,pra shuma për bartje në vitin 2014 është 417,372.95 €.

Neni 21 Shënimi 36 Shpalosja e ndarjeve fillestare dhe finale të buxhetit

Kategoria e ndarjes	Ndryshimi sipas neni 29 Buxhetore (Ligji i ligji nr. 03/L-048 Buxheti)		Ndryshimi sipas neni 31 ligji nr. 03/L-048 vetanake		Ndryshimet per grantet e percaktuara te donatoreve		Ndryshimet per burime tjera te financimit		Ndarjet finale te buxhetit SIMFK		Ndryshimet e buxhetit fillestar	
	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
Hyriet												
Tatimet												
Te hyrat vetanake	1,550.00				440.23				1,990.23			440.23
Grantet e percaktuara te donatoreve						107.23			107.23			107.23
Pranimet kapitale												
Financimet nga huamarrjet												
Fondi i privatizimit												
Tjera												
Gjithsejt	1,550.00	-	-	-	440.23	107.23	-	2,097.46	547.46			
Daljet												
Pagat dhe medijet	7,280.35				28.08				7,308.43			28.08
Maltrat dhe shërbimet	1,153.56				45.46				1,273.25			119.69
Shërbimet publike	271.50								232.60			(38.90)
Transferet dhe subvencionet	155.00				17.44				174.44			19.44
Shpenzimet kapitale	3,741.49				349.25				4,160.64			419.15
Fondi i privatizimit												
Tjera												
Gjithsejt	12,601.90	0	0	0	440.23	107.23	-	13,149.36	547.46			

Shenimi 36 paraqet ndryshimin ndërmjet buxhetit fillestar dhe atij final:

Hyrjet:

Shuma e planifikuar e të hyrave ka qenë 1,550,000.00 € , kjo shumë është rritur për të hyrat e bartura nga viti 2012 në vitin 2013 në shumë 440,227.34 €
Ndërsa shuma 107,229.75 paraqet donacionet e brendshme dhe të jashtme.

Daljet:

Te Kategoria e Pagave dhe Mëditjeve kemi rritje për shkak të mjeteve të bartura nga viti 2012 në vitin 2013 për shumën 28,076.21 €

Ndryshimet te Mallrat dhe Shërbimet janë për shkak të shumës së mjeteve të bartura është 45,461.24 € .Me rishikimin e buxhetit kemi transferin e shumës 38,900.00 € nga kategoria e shpenzimeve komunale në Mallrat dhe Shërbime , si dhe transferin me Vendimin e Kuvendit në shumën prej 2,000.00 € nga Mallrat dhe Shërbimet në Subvencione dhe Transfere (e ndikuar negativisht).gjithashtu Mallrat dhe Shërbimet rriten për shumën 37,330.30 € nga donacionet(Donatorët e brendshëm shuma 723.40 € ,Banka Botrore 4,379.26 € dhe Qeveria Daneze 32,227.64 €).

Kategoria e Shpenzimeve Komunale zvogëlohet për shumën 38,900.00 € me rishikim te buxhetit.

Subvencionet dhe transferet : Shuma 17,440.00 € parqet mjetet e bartura nga viti 2012 si dhe shumën 2,000.00 € transfer nga Mallrat dhe Shërbime .

Shuma e Investimeve Kapitale është rritur për shumën e mjeteve të bartura në vlerë prej 349,249.89 € dhe shumën nga donatorët e brendshëm në shumën 69,899.45 €

Pra Buxheti fillestarë ishte 12,601,906 € ,kurse buxheti final është 13,149,364.09 € d.m.th. kemi një ndryshim prej 547,458,09 €

Neni 22. Numri i punëtorëve

Departamenti	Nr i punëtorëve në Ligjin e buxhetit	Nr aktual i punëtorëve në fillim të 2013		Nr aktual i punëtorëve në fund të 2013	
		Me orar të plotë	Me orar të shkurtuar	Me orar të plotë	Me orar të shkurtuar
Adm.e përgjithshme	231	231		231	
Shendetesi	222	222		219	
Arsimi	1118	1105	13	1104	14
Gjithsejt	1571	1558	13	1554	14

Neni 23. Raporti për veprimet e ndërmarra dhe të propozuara për gjetjet dhe rekomandimet e Auditorit të Përgjithshëm për vitin paraprak

Rekomandimi ose gjetja		Veprimi i ndërmarrë ose i propozuar	Afati i zbatimit	Efekt
Rekomandojmë Kryetarin e Komunës që me rastin e përgatitjes së PVF duhet të merret parasysh obligimi ligjorë që PVF të përgatiten edhe në gjuhën serbe	B. TH. F	Pasqyrat në të ardhmen do të përgatiten edhe në gjuhën serbe	Shtator 2013	Respektimi i obligimit ligjor
Kryetari i komunës duhet të sigurojë që të gjitha pagesat nga palët e treta janë regjistruar dhe prezantuar në mënyrë korrekte në PVF, sipas formatit standard të raportimit .	B. TH. F	Zyrtari i pasurive me rastin e marrjes së informatës për investimin e bërë nga MPMS ka ndërmarrë hapat e duhur për regjistrimin e kësaj pagese në sistemin e E pasurive	Gjate vitit	Mbajtja e saktë e të dhënave mbi pasuritë
Kryetari i komunës duhet të sigurojë se plani sistematik i përpilimit të PVF inkorporon kërkesën për të përfshirë tërë vlerën e pasurive. Menaxhmenti ka nevojë të monitorojë zbatimin e kësaj kërkesë.	B. TH. F	Ju kemi drejtuar ministrive të Linjës për sigurimin e dokumentacionit për regjistrimin e pasurive kapitale në SIMFK dhe E pasuri	Gjate vitit	Sigurimin dhe menaxhimin efektiv të pasurive qeveritare
Kryetari i komunës duhet të sigurojë që plani i veprimit i rishikuar në mënyrë të qartë përcakton një afat kohorë për adresimin e rekomandimeve me anëtarët e stafit llogaridhënës ,të identifikuar – me fokus fillestarë në ato të një rëndësie të madhe.		Plani i veprimit dhe afatet kohore do të respektohen nga të gjitha drejtorit që kanë rekomandime.	Gjate vitit	Mos përsëritja e gabimeve të njëjta
Kryetari i komunës duhet të analizoj në mënyrë gjithëpërfshirëse qeshjen e të hyrave ,si në planifikim ashtu edhe në vendosjen e mekanizmave efektiv për realizimin e parametrave të planifikuar .	B. TH. F	Planifikimi real si dhe hartimi i një plani gjithëpërfshirës për realizimin e të Hyrave Vetanake	Janar - Dhjetor	Realizimi i planit të të Hyrave Vetanake.
Të zbatohet Ligji nr. 02/L-24 për arsimimin dhe aftësimin për të rritur dhe UA11/2011 neni 2 i MASHT – it për participimin e vijuesve të arsimit dhe aftësimit për të rritur.	Arsimi	Që nga muaji mars kemi filluar e UA 11/2011	Prej muajit mars kemi filluar zbatimin	Respektimi i tarifave në bazë të UA 11/2011

<p>Kryetari i komunës duhet të rishikoj rastet e tilla (respektimi i planit dinamik) dhe të merr masa ndaj OE ,që të respektoj planin dinamik, ose në të kundërtën të aplikoj penalet ndaj OE.</p>	<p>Prokurimi</p>	<p>Pajtohemi me Rekomandimin që të zbatohet ndëshkimet kur Kontraktuesi dështon në përmbushjen e obligimeve kontraktuese me afat, sipas kushteve të kontratës dhe konform dispozitave ligjore. Po ashtu do të kërkojmë nga Organi Mbikëqyrës dhe Menaxheri i Kontratës që të kenë kujdes më të shtuar rreth respektimit të dinamikës së realizimit të punimeve dhe arsyetimit të vonesave të Operatorit Ekonomik, me theksa të veçantë te kontratat e punës.</p>	<p>Detyrë permanente</p>	<p>Efikasitet më të lartë tek Operatorët Ekonomik, rritje e përgjegjësisë dhe kujdesit më të shtuar të Organit mbikëqyrës dhe Menaxherit të projektit rreth zbatimit të kontratës</p>
<p>Kryetari i komunës duhet të siguroj kontrolle adekuat në këtë fushë , dhe mos nënshkruaj kontratë për furnizime me OE, derisa ekziston kontratat e nënshkruara më herët.</p>	<p>Prokurimi</p>	<p>Pajtohemi me rekomandimin e dhënë dhe në të njëjtën kohë do të kërkojmë nga njësitë kërkuese të Autoritetit Kontraktues që lista e kërkesave me artikuj të nevojshëm , kur kemi të bëjmë me kontratë kornizë, të jetë sa më gjithëpërfshirëse</p>	<p>Detyrë permanente</p>	<p>Planifikim sa më i saktë i kërkesave, duke rritur kontrollin dhe për të eliminuar mundësinë e përsëritjes së rrezikut</p>
<p>Kryetari i komunës duhet të vendosë procedura të kontrolleve me rastin e pranimit të mallrave, shërbimeve dhe punëve për tu siguruar se kontrata po respektohet nga palët kontaktuese.</p>	<p>Prokurimi</p>	<p>Pajtohemi me rekomandimin e dhënë. Ne do të rrisim edhe më shumë bashkëpunimin me Njësitë Kërkuese që të emërohen komisionet gjegjëse dhe profesionale me rastin nënshkrimit të kontratës për furnizime dhe / ose shërbime në mënyrë që malli ose shërbimi të mos pranohet vetëm nga ana e një personi zyrtarë</p>	<p>Detyrë permanente</p>	<p>Eliminimi i rrezikut për tejkalim të limiteve të përcaktuara për pije dhe rritjen e shpenzimeve</p>
<p>Kryetari i komunës duhet të siguroj zbatimin e kushteve të kontratës me të gjitha elementet përkatëse ,me kërkesën ndaj operatorit që të specifikoj të gjitha llojet e artikujve në faturat përcjellëse.</p>	<p>Prokurimi</p>	<p>Pajtohemi me rekomandimin e dhënë. Ne do të kërkojmë nga organi përgjegjës, Drejtoria për Buxhet Thesar dhe Financa, që të mos pranojnë asnjë faturë dhe / ose bëjnë asnjë pagesë, në rastet kur fatura nuk përmban emërtimin e mallit dhe çmimin e parashikuar me kontratë.</p>	<p>Detyrë permanente</p>	<p>Eliminimi i rrezikut për tejkalim të limiteve të përcaktuara për pije dhe rritjen e shpenzimeve</p>

Kryetari i komunës duhet të siguroj se dosjet e zyrtarëve të jenë azhurnuar mirë, vlerësimi i punëtorëve të kryhet në mënyrë periodike.	Arsimi	Të gjithë nëpunësit civil do të pajisen me Akt Emërime dhe kontrata të punës konform Ligjit të shërbyesve Civil dhe Ligjit të Punës mbi arsimin	Menjëherë	Pagesa do të bëhen konform Kantatës së Punës dhe Akt Emërimit
Kryetari i komunës duhet të përcaktoj pse dështimet në proces kanë ndodhur dhe ti shtojë kontrollet që të shmang përsëritjen e tyre.	Arsimi	Janë ndërmarrë masa për eliminimin e kësaj parregullsie	Menjëherë	Sigurimi i të dhënave për justifikimin e pagave
Kryetari i komunës duhet të siguroj regjistrimin e të gjitha pasurive të komunës , në pajtueshmëri me kërkesat e UA me Nr .21/2009 për menaxhimin e pasurive qeveritare.	B. TH. F	Rekomandimi 12 është i lidhur me rekomandimin nr.2 dhe veprimet e ndërmarra nga rekomandimi nr.2 reflektohen edhe në rekomandimin nr.12	Gjate vitit	Sigurimin dhe menaxhimin efektiv të pasurive qeveritare
Kryetari i komunës duhet të bëjë planin e veprimit , i cili duhet të zbatohet , duke i caktuar zyrtarët përgjegjës dhe kohen për kryerjen e veprimeve për rekomandimeve të dhëna nga NJAB.		Kryetari i komunës i ka obliguar drejtorët e drejtorive dhe zyrtarët përgjegjës për kryerjen e veprimeve lidhur me rekomandimet	Menjëherë	Përmirësimi i kontrolleve të brendshme.